

TRAFFIC CONTROL

APE-511/2050

TRAFFIC UNITA' DI GESTIONE 220V

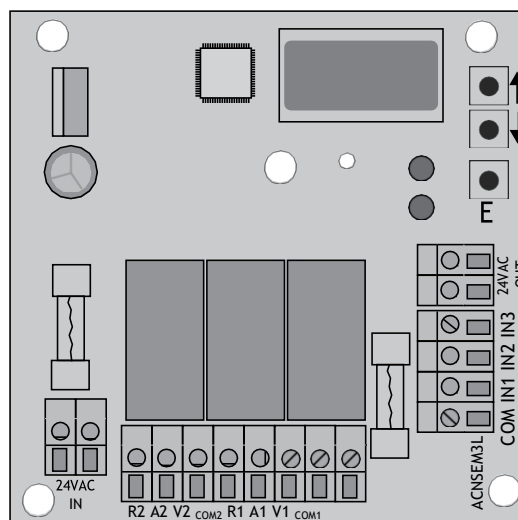
TRAFFIC - MANAGEMENT UNIT 220V

TRAFFIC - UNITE' DE GESTION 220V

IT ISTRUZIONI CENTRALE DI COMANDO PER 2 SEMAFORI A 2 O 3 LUCI

EN INSTRUCTIONS - CONTROL UNIT FOR TWO TRAFFIC LIGHTS
PRESENTING TWO OR THREE LIGHTS

FR INSTRUCTIONS - CENTRALE DE COMMANDE POUR 2 FEUX A
2



Il presente libretto è destinato al personale tecnico qualificato alle installazioni
Prima di eseguire l'installazione consigliamo di leggere attentamente la presente istruzione.
Un uso improprio del prodotto o un errore di collegamento potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento dello stesso e la sicurezza dell'utente finale.

DATI TECNICI

Alimentazione: 24Vac/dc;
Temperatura di funzionamento: -20°C / +60°C;
Alimentazione accessori: 24Vac/dc;
Dimensioni box esterno: L18 x H23 x P9 cm;

Corrente massima di alimentazione accessori: 0,4A;
Corrente massima gestibile per alimentazione luci: 2A;
N.B.: Il tipo di corrente in uscita è determinato dal tipo di corrente in entrata.

DESTINAZIONE E LIMITI D'USO

ACNSEM3L di Stagnoli è la centrale di comando studiata per la gestione di 2 semafori a 2 o 3 luci.
Realizzata solo con materiali di prima scelta, è stata progettata per avere bassi assorbimenti a riposo permettendo un basso consumo di energia elettrica. Particolare attenzione è stata rivolta ai professionisti del settore facilitando la programmazione della centrale grazie a un display multi-lingua.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

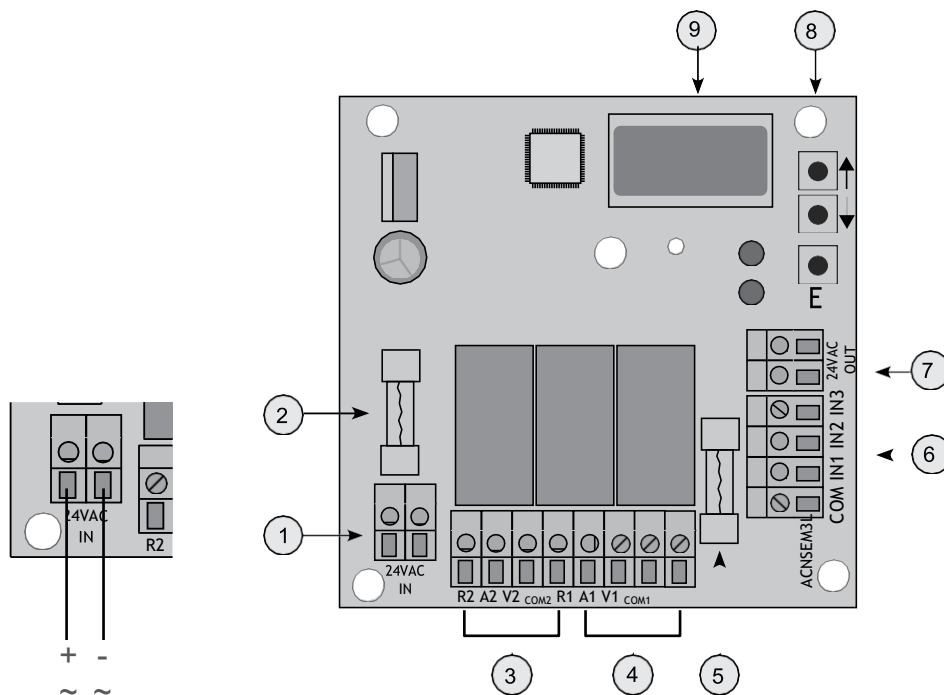


FIG 1

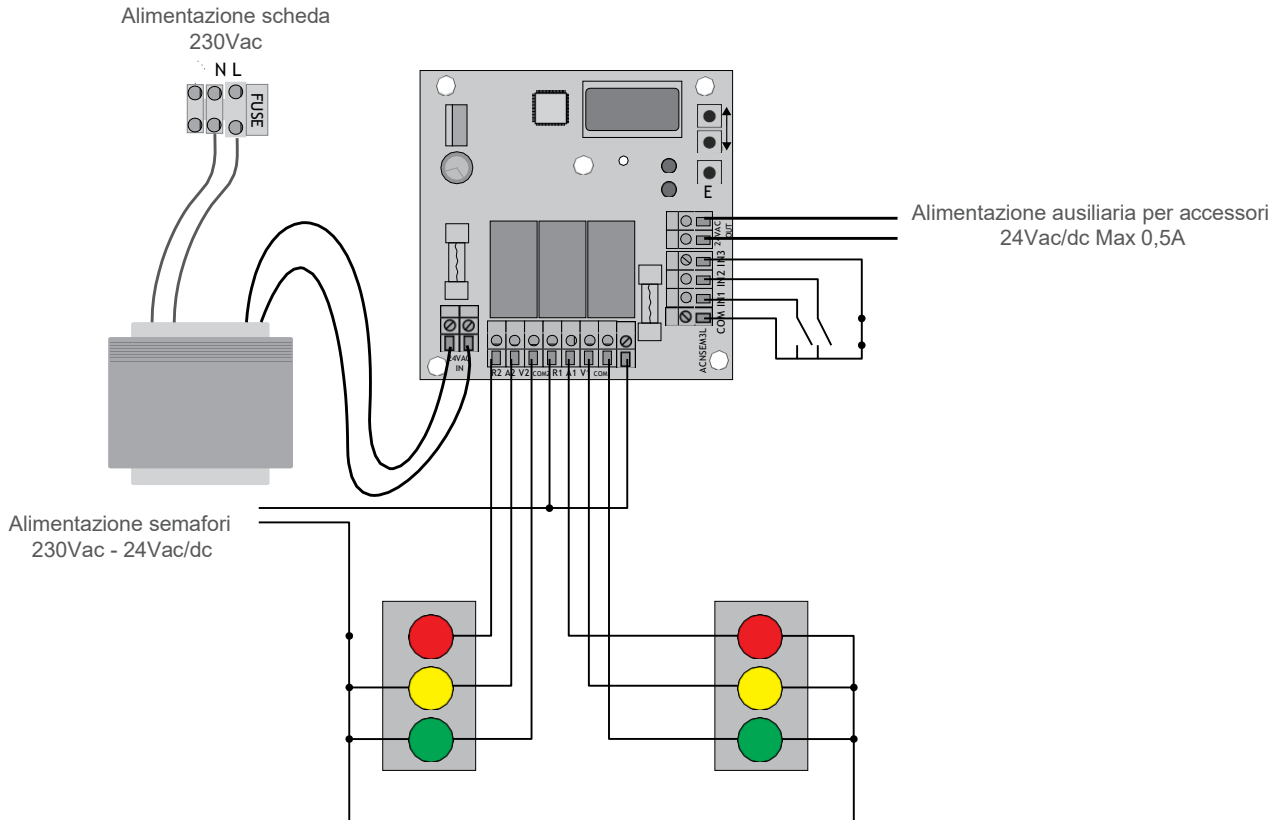
- 1- Morsettiera alimentazione 24Vac/dc
- 2- Fusibile alimentazione e alimentazione accessori, (T0,5A 5x20)
- 3- Morsettiera per gestione semaforo 2
- 4- Morsettiera per gestione semaforo 1
- 5- Fusibile di gestione dei semafori, (F2A 5x20)
- 6- Morsettiera input per priorità, con dispositivi di comando (fotocellule, rilevatore masse metalliche, rilevatori microonde, etc..)
 - IN1: input programmabile per semaforo 1, di default N.O.
 - IN2: input programmabile per semaforo 2, di default N.O.
 - IN3: input programmabile di emergenza, di default N.C.
- 7- Alimentazione ausiliaria 24Vac/dc 0,5A
- 8- Tasti per la navigazione nel menù
- 9- Display LCD 5 lingue (IT,EN,FR,DE,ES)

COLLEGAMENTI ELETTRICI



Attenzione!
*I collegamenti elettrici vanno eseguiti in assenza di alimentazione,
e con il kit caricabatterie scollegato, ove presente.*

KIT VERSIONE 230V

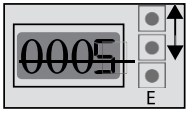


MUOVERSI NEL MENÙ

Per muoversi all'interno del menù è bene tenere presente che:

- il pulsante "E" se premuto per 1s funziona da "ENTER" mentre se viene premuto per 3s funziona da "ESC";
- quando siamo all'interno del menù la centrale non tiene in considerazione nessun segnale di comando;

La schermata iniziale come è illustrato, riporta una sigla dove i primi 3 caratteri indicano il tempo di ciclo. Il quarto carattere è presente solo durante il tempo di sgombero area, rappresenta una "S" lampeggiante.



Nel caso in cui uno o più input vengano attivati, il tempo di ciclo viene oscurato, lasciando il posto al numero dell'input sollecitato finché lo stato dell'ingresso non viene ripristinato.

IMPOSTARE LA LINGUA

Le centrali Stagnoli permettono di scegliere tra 5 lingue diverse:
ITALIANO - INGLESE - FRANCESE - TEDESCO - SPAGNOLO

La centrale di default è impostata in inglese, per cambiare lingua accedere al menù premendo il tasto "E" poi premere cinque volte la freccia verso il basso, e nuovamente "E"; a questo punto con le frecce $\uparrow\downarrow$ scegliere la lingua e premere "E".

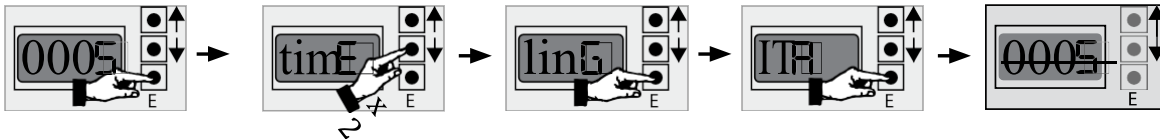
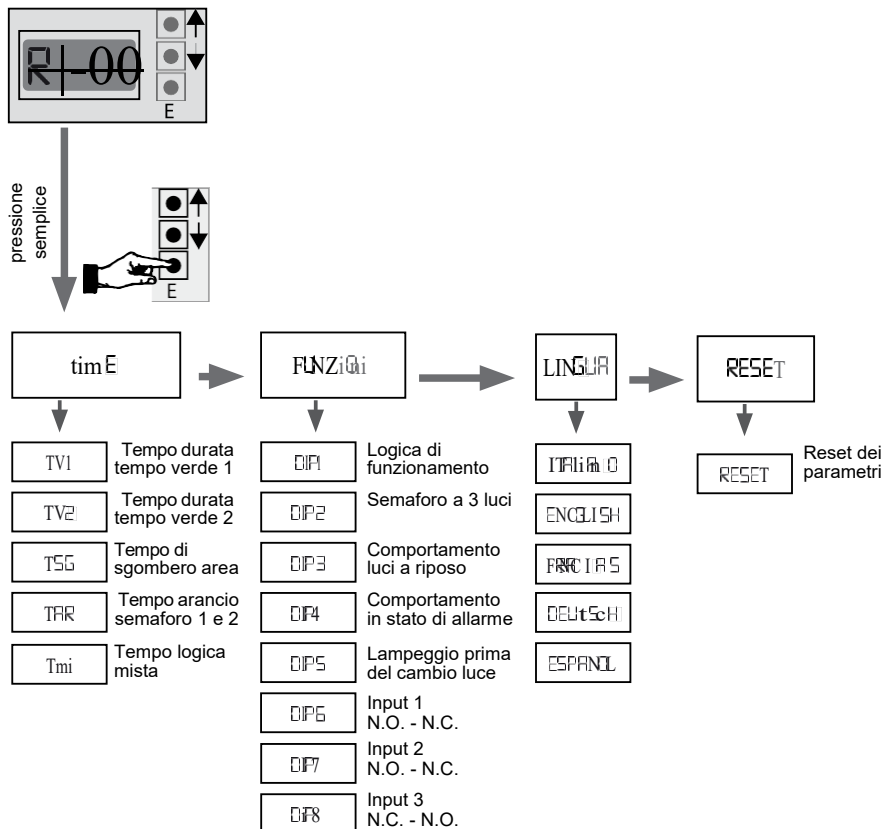


DIAGRAMMA MENU



DESCRIZIONE DEI TEMPI

TV1	(Tempo di verde semaforo 1) = è il tempo espresso in secondi per la luce verde posta sul semaforo 1, di conseguenza è anche il tempo di luce rossa posta sul semaforo 2.	Default: 10sec Min: 1sec Max: 240sec
TV2	(Tempo di verde semaforo 2) = è il tempo espresso in secondi per la luce verde posta sul semaforo 2, di conseguenza è anche il tempo di luce rossa posta sul semaforo 1.	Default: 10sec Min: 1sec Max: 240sec
TSG	(Tempo di sgombero area) = è il periodo prima del cambio colore, in cui entrambe i semafori sono di luce rossa, per permettere alle macchine di sgomberare l'area.	Default: 10sec Min: 0sec Max: 240sec
TAR	(Tempo di arancio)= se l'impianto è impostato a 3 luci, DIP2 del menu funzioni = 1, si regola il tempo di arancio. Altrimenti DIP2=0 e DIP5=1 il TAR servirà per impostare il tempo di lampeggio.	Default: 0sec Min: 0sec Max: 15sec
TMi	(Tempo logica mista)= con DIP1=2 regola il tempo di cambio luce nel caso non vi siano prenotazioni. Dopo il valore 240, la scala varia da 1 secondo a 60 secondi.	Default: 120sec Min: 30sec Max: 840sec

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

DIP1	(Logica di funzionamento) = 0. su prenotazione, con dispositivi di comando 1. a tempo 2. mista per maggiori dettagli sulle logiche di funzionamento vedere la pagina seguente.	Default: 0
DIP2	(Semafori a 3 luci) = Questa funzione serve per indicare se i semafori usati hanno 2 o 3 luci. 0= 2 luci 1= 3 luci	Default: 0
DIP3	(Comportamento luci a riposo con DIP1=0) = 0. tutte le luci spente 1. verde semaforo1, rosso semaforo2 2. rosso semaforo1, verde semaforo2 3. semaforo 1 e semaforo 2 rossi	Default: 3
DIP4	(Comportamento in stato di allarme) = lo stato di allarme si verifica solo una volta sollecitato l'ingresso 3: 0. entrambe i semafori lampeggiano rossi 1. verde 1 - rosso 2 2. rosso 1 - verde 2 3. rosso 1 - rosso 2 N.B.: nel passaggio allo stato di allarme vengono prima eseguiti i relativi tempi di sgombero area o di luce arancio.	Default: 0
DIP5	(Lampeggio prima del cambio luce) = 0. nessun lampeggio, durante il TAR, se DIP2=0 quindi semafori a due luci, i colori non cambiano 1. lampeggio attivo prima del cambio luce, se DIP 2 = 0, il TAR del menu TIME serve per regolare il tempo di lampeggio	Default: 0
DIP6	(Comportamento INPUT 1) = 0. ingresso N.O. 1. ingresso N.C.	Default: 0
DIP7	(Comportamento INPUT 2) = 0. ingresso N.O. 1. ingresso N.C.	Default: 0
DIP8	(Comportamento INPUT 3 emergenza) = 0. ingresso N.C. 1. ingresso N.O.	Default: 0

DESCRIZIONE DEI METODI DI FUNZIONAMENTO

1. [DIP1=0] logica di funzionamento a tempo.

I tempi di rosso e di verde dei semafori vengono impostati a display attraverso i parametri tv1 (tempo verde semaforo 1), tv2 (tempo verde semaforo 2), tsg (tempo di sgombero area). Tale logica non prevede l'utilizzo di fotocellule o altri dispositivi di rilevamento poiché il sistema viene controllato esclusivamente dai tempi impostati per i due semafori.

Il funzionamento è ciclico.

Per utilizzare questa logica entrare nel menu funzioni e impostare il DIP1= 0.

Impostare i tempi tv1 ed tv2 in base al tempo massimo desiderato per le luci verdi di ciascun semaforo.

Impostare il tempo tsg voluto, durante il quale i semafori rimangono entrambi a luci rosse, per avere la sicurezza che l'area di manovra tra i semafori venga sgomberata in tempo prima del verde opposto.

Se il semaforo è a tre luci (c'è la luce arancio) regolare il tempo tar di luce arancione e impostare dip2 = ON, per evitare brusche frenate.

Se il semaforo è a due luci, e si desidera (non avendo la luce arancio) avere un avviso prima che una luce diventi rossa, è possibile inserire il lampeggio della luce verde (dip5=1 / dip2=0) regolando il tempo (tar).

2. [DIP1=1] logica di funzionamento a prenotazione con dispositivi di comando (per esempio fotocellule o pulsanti).

L'inizio del ciclo di verde di ciascun semaforo è determinato dai dispositivi di rilevamento.

I tempi di rosso e di verde dei semafori vengono impostati a display attraverso i parametri t v1 (tempo verde semaforo 1), tv2 (tempo verde semaforo 2), tsg (tempo di sgombero area).

Per utilizzare questa logica entrare nel menu funzioni e impostare il DIP1=1.

Impostare i tempi t v1 ed tv2 in base al tempo massimo desiderato per le luci verdi di ciascun semaforo.

Impostare il tempo tsg voluto, durante il quale i semafori rimangono entrambi a luci rosse, per avere la sicurezza che l'area di manovra tra i semafori venga sgomberata in tempo prima del verde opposto.

Se il semaforo è a tre luci (c'è la luce arancio) regolare il tempo tar di luce arancione e impostare DIP2 = 1, per evitare brusche frenate.

Se il semaforo è a due luci, e si desidera (non avendo la luce arancio) avere un avviso prima che una luce diventi rossa, è possibile inserire il lampeggio della luce verde (DIP5=1 / DIP2=0) regolando il tempo (tar). Impostare il DIP3 per configurare il comportamento delle luci in stato di riposo. Inoltre con DIP3= 1 o 2, è possibile utilizzare un solo organo di comando (fotocellule, rilevatori di masse metalliche etc...) cablato all'input del semaforo rosso a riposo.

3. [DIP1=2] logica di funzionamento mista

Durante lo stato di riposo avviene il cambio verde (da verde1 a verde2 o viceversa) ad ogni scadenza del tempo impostato TMI. Se il transito attraverso IN1 avviene durante il verde1 il tempo di ciclo viene azzerato, a meno che non sia già impegnato IN2, nel qual caso avviene la prenotazione e vengono eseguiti i cicli con TV1 e TV2 impostati. Lo stesso accade per IN2 nel suo verde2.

DESCRIZIONE MENU CANCELLA

RESET

La voce reset del menu CANCELLA serve ad impostare tutti i parametri e le funzioni, con i valori di default. Una volta entrati nel menu CANCELLA portarsi sulla dicitura RESET premendo ENTER il display inizierà a lampeggiare in attesa di conferma, ripremere ENTER se si vogliono reimpostare i parametri di fabbrica. Altrimenti uscire. Se viene premuto Enter sul display apparirà la scritta PRG che indica il reset in corso.

AVVERTENZE IMPORTANTI E MESSA IN SERVIZIO

AVVERTENZE IMPORTANTI SULL'INSTALLAZIONE:

- L'installazione dell'automazione deve essere eseguita a regola d'arte da personale qualificato avente i requisiti di legge
- Verificare lo stato di eventuali cavi già presenti nell'impianto.
- Fare un'analisi dei rischi e di conseguenza adottare le sicurezze e le segnalazioni necessarie.
- Installare i comandi (ad esempio il selettore a chiave) in modo che l'utilizzatore non si trovi in una zona pericolosa.
- Terminata l'installazione provare più volte i dispositivi di sicurezza, segnalazione e di sblocco dell'automazione.
- Accertarsi che l'utilizzatore abbia compreso il corretto funzionamento.

MESSA IN SERVIZIO:

- Redigere un fascicolo tecnico dell'impianto contenente: Disegno dell'installazione, Schema elettrico dei cablaggi effettuati, analisi rischi presenti e soluzioni adottate, analisi rischi residui ancora presenti, dichiarazione di conformità di tutti i prodotti redatta dal fabbricante, e dichiarazione di conformità relativa all'installazione compilata dall'installatore.
- Applicare sull'automazione l'etichetta o la targhetta CE contenenti le informazioni di pericolo e i dati di identificazione (numero di serie etc).
- Consegnare all'utilizzatore finale le istruzioni d'uso, le avvertenze per la sicurezza, la dichiarazione CE di conformità e copia del fascicolo tecnico.

Inoltre assicurarsi di informare l'utilizzatore finale a riguardo:

- dell'eventuale presenza di rischi residui non protetti e dell'uso improprio prevedibile.
- di scollegare l'alimentazione quando viene eseguita la pulizia nell'area dell'automazione o viene fatta piccola manutenzione (es: ridipingere).
- Di controllare frequentemente che non vi siano danni visibili all'automazione e nel caso ve ne siano, avvertire immediatamente l'installatore
- **Di non far giocare i bambini nelle immediate vicinanze**
- Predisporre un piano di manutenzione dell'impianto (almeno ogni 6 mesi per le sicurezze) riportando su di un apposito registro gli interventi eseguiti.

SMALTIMENTO

Questo prodotto è formato da vari componenti che potrebbero a loro volta contenere sostanze inquinanti. Non disperdere nell'ambiente! Informarsi sul sistema di riciclaggio o smaltimento del prodotto attenendosi alle norme di legge vigenti a livello locale.

The following manual is intended qualified technical personnel responsible for the installation.

We recommend reading these instructions carefully before proceeding with the installation.

Any improper use of the product or misplaced connection may compromise the correct functioning of the product itself and the safety of the final user.

TECHNICAL DATA

Power supply: 24Vac/dc

Max accessories power current: 0,4 A

Operating temperature: -20°C/60°C

Dimensions of the box: L18 x H23 x P9 cm;

Max lights power current: 2A

Accessories power supply: 24Vac/dc

NOTE: the type of output current is determined by the type of input current

INTENDED USE AND LIMITATIONS OF USE

ACNSEM3L by Stagnoli is a control unit designed for traffic lights with 2 or 3 lights.

Made only from first-choice materials, it has been designed to have a low absorption at rest, allowing for net energy savings. Special attention has been given to the professionals in this sector to facilitate the programming of the control unit by means of a multi-language display.

DESCRIPTION OF THE PARTS

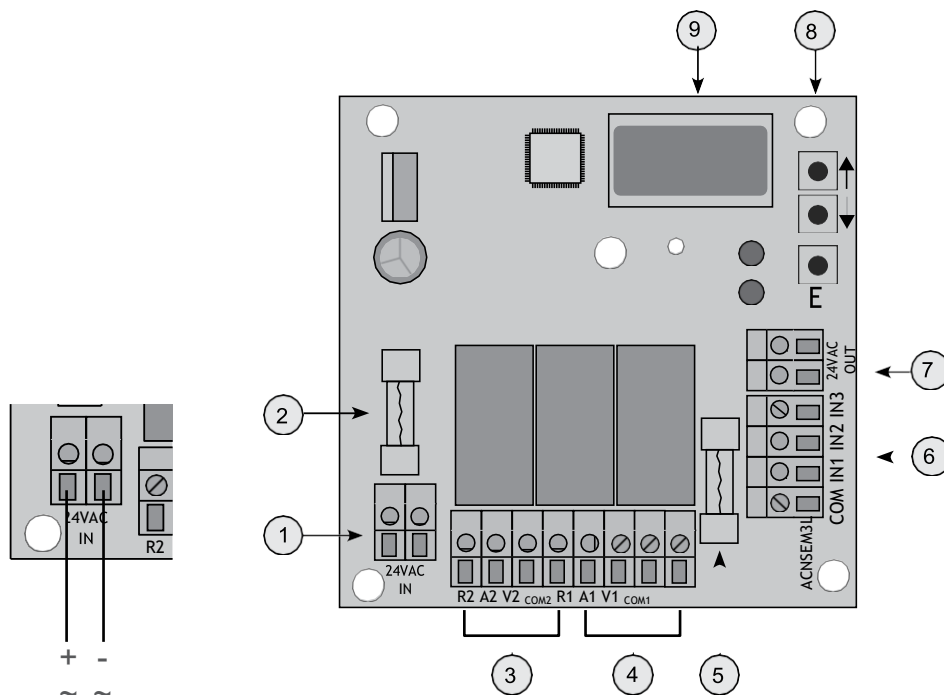


FIG 1

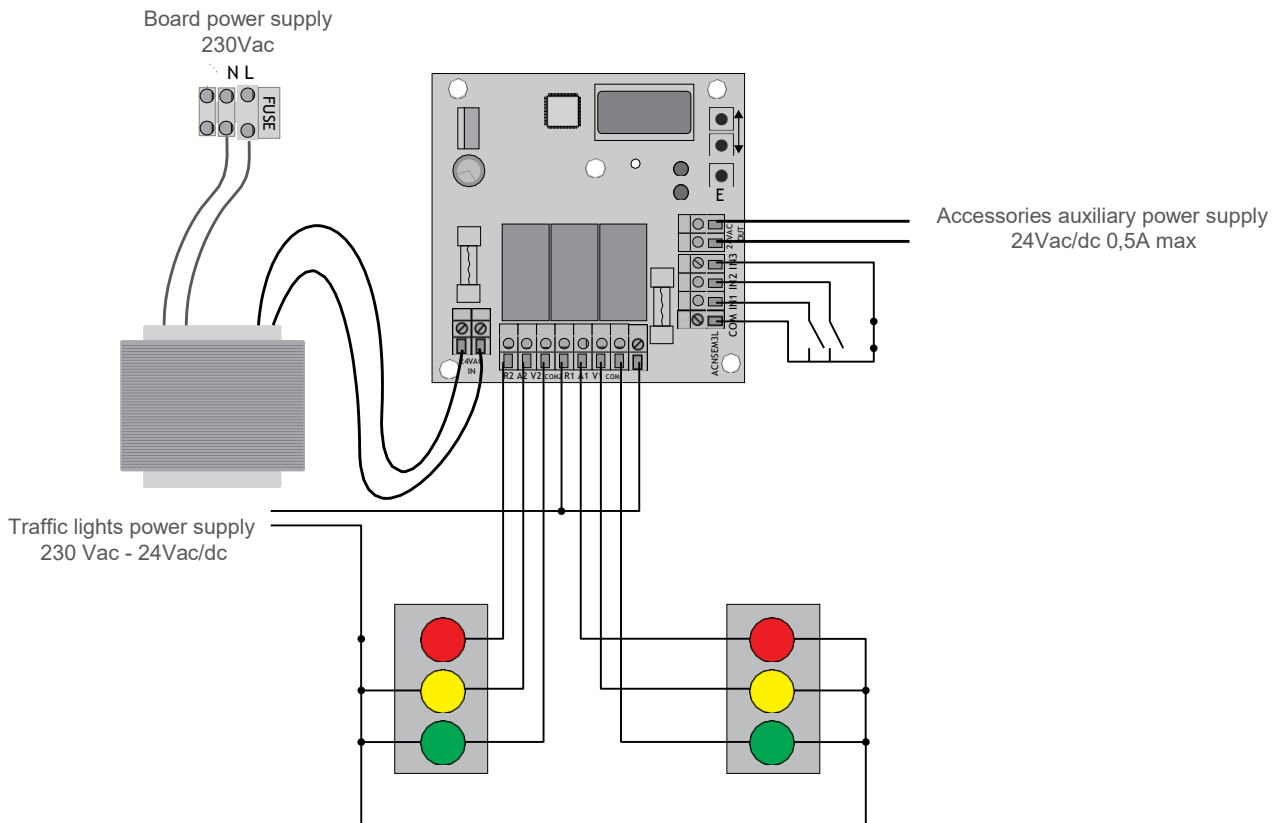
1. Terminal board for power supply 24Vac/dc
2. Power supply and accessories fuse (T0,5A, 5x20)
3. Traffic light 2 terminal board
4. Traffic light 1 terminal board
5. Traffic lights management fuse (F2A 5x20)
6. Priorities input terminal board, with control devices (photocells, detection devices, etc.):
 - IN1: programmable input for traffic light 1, N.O. by default
 - IN2: programmable input for traffic light 2, N.O. by default
 - IN3: emergency programmable input, N.C. by default
7. Auxiliary power supply 24Vac/dc 0,5 A
8. Menu navigation LCD buttons
9. 5-language LCD display (IT, EN, FR, DE, ES)

ELECTRICAL WIRING



Attention!
Electrical wirings are to be made in absence of power supply and with the battery charger disconnected, if present

230V VERSION KIT

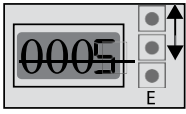


NAVIGATING THE MENU

Keep the following in mind while navigating in the menu:

- if button "E" is pressed for 1s, it functions as "ENTER" while, when pressed for 3s it functions as "ESC"
- the control unit does not regard any control signals when the user is navigating the menu.

As shown in figure, the home screen shows a series of characters of which the first three represent the cycling time. The fourth character appears only during the area clearance time and it is represented by a blinking "S".

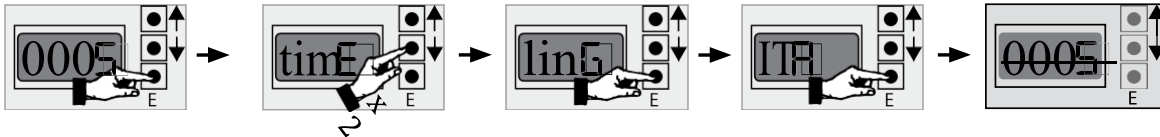


In the event of two or more inputs being activated, the cycling time is obscured, leaving its place to the number of the respective input that has been selected until the input state has been restored.

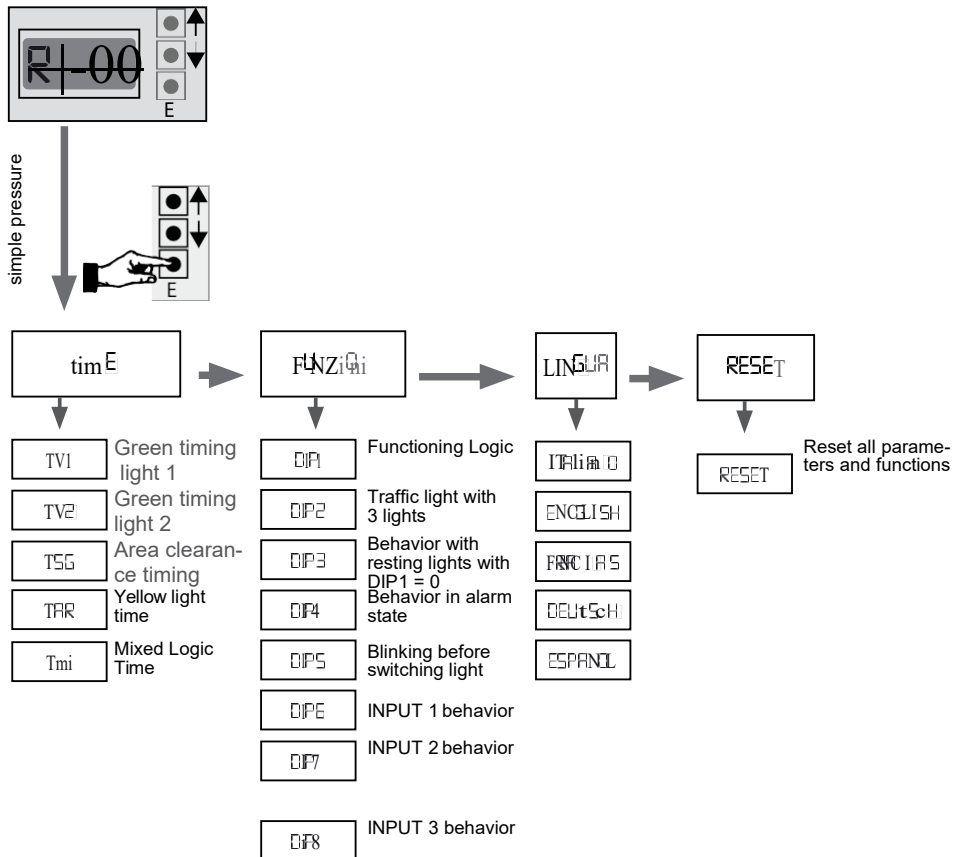
LANGUAGE SETUP

Stagnoli control units are available in 5 different languages:
ITALIAN - ENGLISH - FRENCH - SPANISH - DUTSCH

The default language on the control unit is English; to select another language, access the menu by pressing the "E" button, then click on the down arrow five times until the language menu is displayed, then press "E" once again to select it. Now you can choose your preferred language by using the up/down arrows and select it by pressing "E".



DESCRIPTION OF TIMING PARAMETERS



DESC DESCRIPTION OF TIMING PARAMETERS

TV1	(Green timing light 1) = timing of green for traffic light 1 expressed in seconds, therefore also timing of red for traffic light 2	Default: 10sec Min: 1sec Max: 240sec
TV2	(Green timing light2) = timing of green for traffic light 2 expressed in seconds, therefore also timing of red for traffic light 1.	Default: 10sec Min: 1sec Max: 240sec
TSG	(Area clearance timing) = period preceding the color switch in which both traffic lights are red, which allows cars to clear the area.	Default: 10sec Min: 0sec Max: 240sec
TFR	(Yellow light time) = if the system is regulated to a 3-light setup, DIP2 =1 sets the yellow time. Otherwise with DIP2=0 and DIP5=1, TAR will be used to setup the blinking timing.	Default: 0sec Min: 0sec Max: 15sec
TMi	(Mixed Logic Time): with DIP1 = 2, set the timing for the light change in the case there are no bookings. After the value 240. the scale varies from 1 to 60 seconds.	Default: 120sec Min: 30sec Max: 840sec

DESCRIPTION OF FUNCTIONS

DIP1	(Functioning Logic): 0. On booking with control devices 1. Timed 2. Mixed Logic For additional details on the functioning logics see the following page	Default: 0
DIP2	(Traffic light with 3 lights):This function determines whether the specified traffic light has two or three lights. 0 = 2 lights 1 = 3 lights	Default: 0
DIP3	(Behavior with resting lights with DIP1 = 0): 0. All lights turned off 1. Light 1 green, light 2 red 2. Light 1 red. light 2 green 3. Both lights 1 and 2 red	Default: 3
DIP4	(Behavior in alarm state) = Alarm state is activated only once input3 is solicited. 0. Both lights blink red 1. Light 1 green, light 2 red 2. Light 1 red, light 2 green 3. Both lights red ATTENTION: the relative clearing or orange light times will be executed before switching to alarm state	Default: 0
DIP5	(Blinking before switching light) 0. No blinking during TAR; if DIP2 = 0, thus the traffic lights with two lights are selected, the lights' colors won't change 1. Blinking active before switching lights, if DIP2 = 0, the TAR icon in the Time menu then sets the blinking time	Default: 0
DIP6	(INPUT 1 behavior) = 0. N.O. Input 1. N.C. Input	Default: 0
DIP7	(INPUT 2 behavior) = 0. N.O. Input 1. N.C. Input	Default: 0
DIP8	(INPUT 3 emergency behavior) = 0. N.C. Input 1. N.O. Input	Default: 0

DESCRIPTION OF FUNCTIONING METHODS

DIP1 = 0 Operational logic with control device (for instance photocells or buttons)

The green light cycle of each traffic light is determined by detection devices.

The red and green times of the traffic lights are set on the display using the parameters tv1(green time traffic light 1), tv2 (green time traffic light 2), tsg (area clearance time).

To use this logic, open the function menu, and set dip1= 1

Set the tv1 and tv2 times based on the maximum time required for the green lights in each traffic light.

Set the desired time tsg, during this time the traffic lights both show red lights to be sure that the maneuvering area between the traffic lights is cleared before the green light comes on the opposite side.

If the traffic light has three lights (there is a yellow light) regulate the time TAR for the yellow light and set dip2=1 to avoid sudden braking.

If the traffic light has two lights, (due to the absence of the yellow light), and you need a signal before one of the lights turns red, it is possible to insert the flash of the green light (dip5=1/ dip 2=0) regulating the time (tar).

Define DIP3 to configure the lights behavior in resting state. Moreover, it's possible to use a single control device wired to the input of the resting red traffic light by setting DIP3=1 or 2.

DIP1 = 1 Operational logic with timer

The timing of the red and green of the traffic lights are set from the display using the parameters TV1 (green time traffic light 1), TV2 (green time traffic light 2),TSG (area clearance time). This logic doesn't require the use of photoelectric cells or other detection devices as the system is controlled only by the times set for the two traffic lights. Operation is cyclical.

To use this logic, open the function menu, and set dip1=0.

Set the TV1 and TV2 times based on the maximum time required for the green lights in each traffic light.

Set the desired time TSG, during this time the traffic lights both show red lights to be sure that the maneuvering area between the traffic lights is cleared before the green light comes on the opposite side.

If the traffic light has three lights (there is a yellow light) regulate the time TAR for the yellow light and set DIP2=1 to avoid sudden braking.

If the traffic light has two lights, (due to the absence of the yellow light), and you need a signal before one of the lights turns red, it is possible to insert the flash of the green light (DIP5=1 / DIP2=0) regulating the time (TAR).

DIP1 = 2 Operational Mixed Logic

The switch to green (from green 1 to green 2 or viceversa) happens during the resting state after every pre-set time count (TM1). Cycling time will reset to zero whenever there will be transit through IN1 during green1, unless IN2 is already toggled; in this case it will be booked and cycles will happen as determined by TV1 and TV2. The same process applies for IN2 during green2.

DESCRIPTION OF THE CANCEL MENU

RESET

RESET: The reset option in the CANCEL resets all parameters and functions with default settings. Once you have entered into the CANCEL menu, go to RESET by pressing ENTER. The display will begin to flash as it awaits confirmation. Press ENTER again to reset to default parameters. If not, exit. If you press ENTER, the message PRG will appear on the screen to indicate that resetting is in progress.

IMPORTANT WARNINGS AND FIRST START-UP

IMPORTANT WARNINGS ABOUT INSTALLATION:

Automation systems must be installed by qualified technical staff in compliance with legal requirements and meeting the requirements of the law

- Verify the conditions of any cables already present in the system.
- Analyze automation risks and take the necessary safety and signal precautions accordingly.
- Install controls (for example key selectors) to keep users out of danger zones.
- Once installation has been completed, test safety, signaling and automation unlocking devices a few times (see FINAL TESTING).
- Make sure that users have understood correct automatic, manual and emergency operation of automation.

FIRST START-UP:

- Draft a system technical file containing: Installation drawing, Wiring diagram of connected cables, analyses of risks present and adopted solutions, analyses of residual risks still present, declaration of conformity of all products drafted by the manufacturer and a declaration of conformity relative to installation completed by the installer.
- Affix the CE label or plate containing hazard information and identifying data (serial number, etc.) to the machine.
- Deliver instructions for use, safety warnings, CE declaration of conformity and a copy of the technical file to the end user.

Also make sure to inform the end user:

- regarding the possible presence of unprotected residual risks and foreseeable improper use of the importance of disconnecting power supply when performing cleaning in the automation area or when performing small maintenance operations (i.e. repainting)
- on the need to frequently verify that there is no visible damage to automation or, if any is detected, to immediately alert the installer
- with regards to the danger of letting children play in the immediate vicinity of automation
- Prepare a system maintenance schedule (at least every 6 months for safety devices), keeping notes regarding operations performed in a log.

DISPOSAL

This product is composed of various components which in turn may contain pollutants. Do not litter! Inquire about recycling or disposal of products according to the laws in force at the local level.

Ce livret est destiné à un personnel technique qualifié pour ces installations.

Il est conseillé, avant d'effectuer l'installation, de lire attentivement ces instructions.

Une utilisation impropre du produit ou une erreur de raccordement pourrait nuire au bon fonctionnement du produit et à la sécurité de l'utilisateur.

DONNEES TECHNIQUES

Alimentation : 24 Vac/dc ;
 Température de fonctionnement : - 20°C / + 60°C ;
 Alimentation des accessoires : 24 Vac/dc ;
 Dimensions boîte extérieure: L18 x H23 x P9 cm;

Courant d'alimentation max pour les accessoires: 0,4A;
 Courant max gérable pour alimentation des lumières : 2A ;
 N.B.: le type de courant en sortie est déterminé par le type de courant en entrée.

DESTINATION ET LIMITES D'UTILISATION

ACNSEM3L de Stagnoli est la centrale de commande conçue pour la gestion de deux feux à 2 ou 3 lumières.

Réalisée exclusivement avec des matériels de première qualité, elle a été conçue pour peu consommer au repos afin de permettre une économie d'énergie. Pour les professionnels du secteur, une attention particulière a été portée à la facilité de programmation de la centrale grâce à un display multilingue.

DESCRIPTION DES PIECES

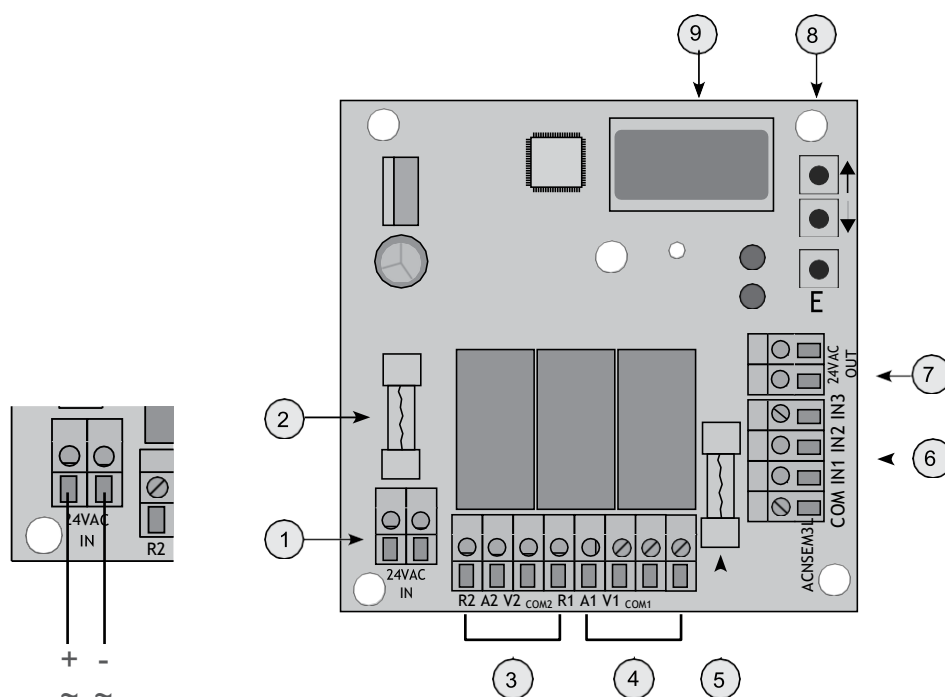


FIG 1

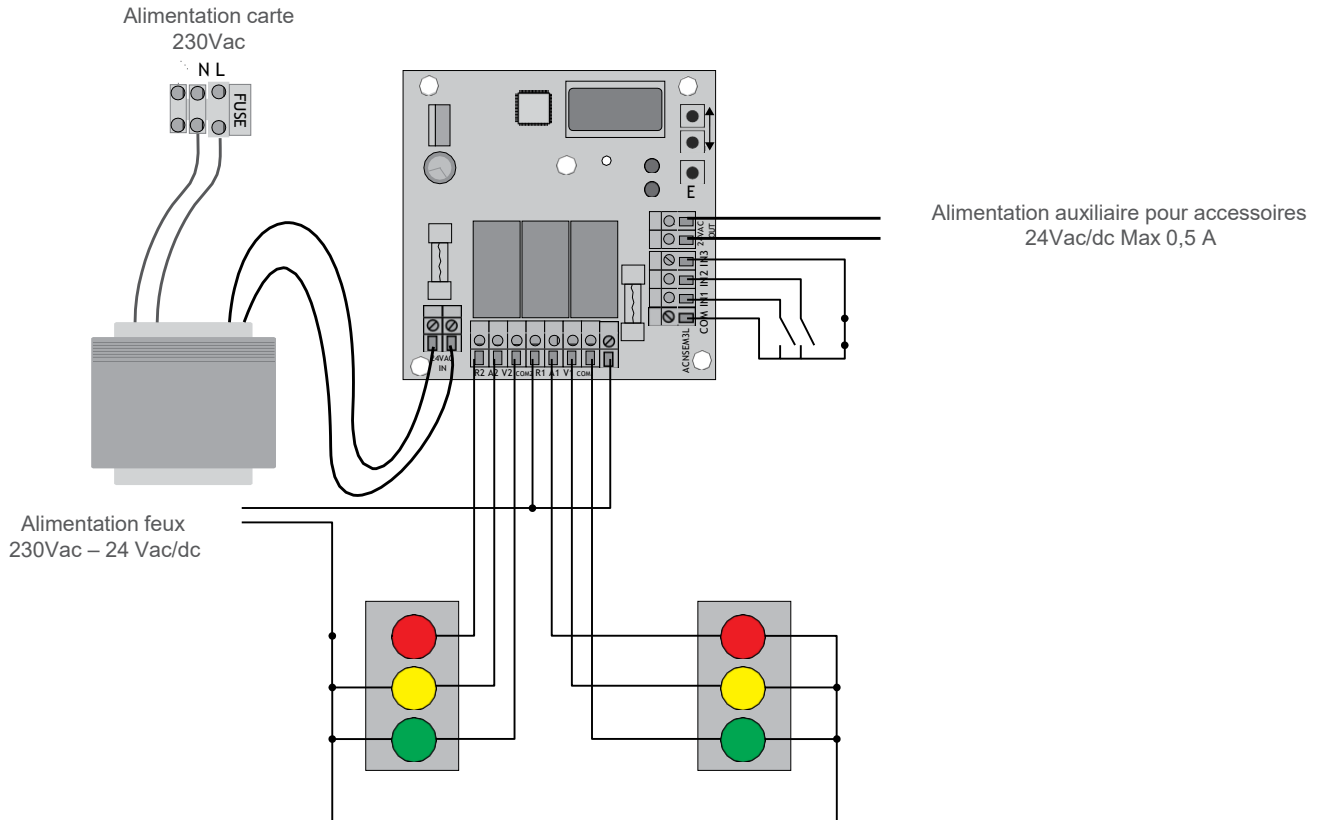
- 1 – Plaque à bornes alimentation 24 Vac/dc
- 2- Fusible d'alimentation et d'alimentation accessoires, (T0,5A 5x20)
- 3- Plaque à bornes pour gestion feu 2
- 4- Plaque à bornes pour gestion feu 1
- 5- Fusible de gestion des feux, (F2A 5x20)
- 6- Plaque à bornes input pour priorité, avec dispositifs de commande (photocellules, releveur de masses métalliques, releveur micro-ondes, etc.)
 IN1: input programmable pour feu 1, par défaut N.O.
 IN2: input programmable pour feu 2, par défaut N.O.
 IN3: input programmable d'urgence, par défaut N.F.
- 7- Alimentation auxiliaire 24Vac/dc 0,5A
- 8- Touches pour la navigation dans le menu
- 9- Display LCD 5 langues (IT,EN,FR,DE,ES)

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES



ATTENTION !
*Les raccordements électriques doivent être effectués en absence d'alimentation
et avec le kit chargeur de batteries débranché quand présent.*

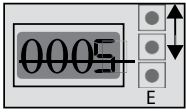
KIT VERSION 230V



NAVIGUER DANS LE MENU

Pour naviguer dans le menu, il est bon de savoir qu' : La touche « E », si enfoncée pendant 1 seconde, fonctionne comme touche « ENTER » (ENTREE) alors que si enfoncée pendant 3 secondes, elle fonctionne comme touche « ESC » (SORTIE)
 - Lorsque vous naviguez dans le menu, la centrale ne prend en considération aucun signal e de commande ;

Lorsque vous naviguez dans le menu, la centrale ne prend en considération aucun signal e de commande
 La page initiale, comme illustrée ci-contre, reporte un sigle où les trois premiers caractères indiquent le temps de cycle et où le quatrième caractère (un « S » clignotant) n'est présent que pendant le temps de dégagement de la zone.



Si une ou plusieurs entrées (inputs) sont activées, le temps de cycle n'est plus affiché et est remplacé par le numéro de l'entrée sollicitée jusqu'à ce que l'état de l'entrée ne soit rétabli.

PROGRAMMER LA LANGUE

Il est possible de choisir entre 5 langues pour la programmation des centrales Stagnoli :
 ITALIEN – ANGLAIS – FRANÇAIS – ALLEMAND – ESPAGNOL

Les centrales, par défaut, sont programmées en anglais ; pour changer de langue, appuyer sur la touche « E » puis appuyer 5 fois sur la flèche vers le bas et de nouveau sur « E ». Choisir la langue à l'aide des flèches et appuyer sur « E ».

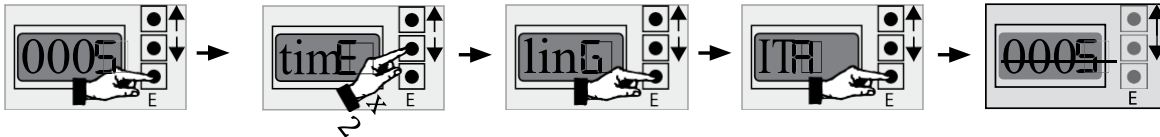
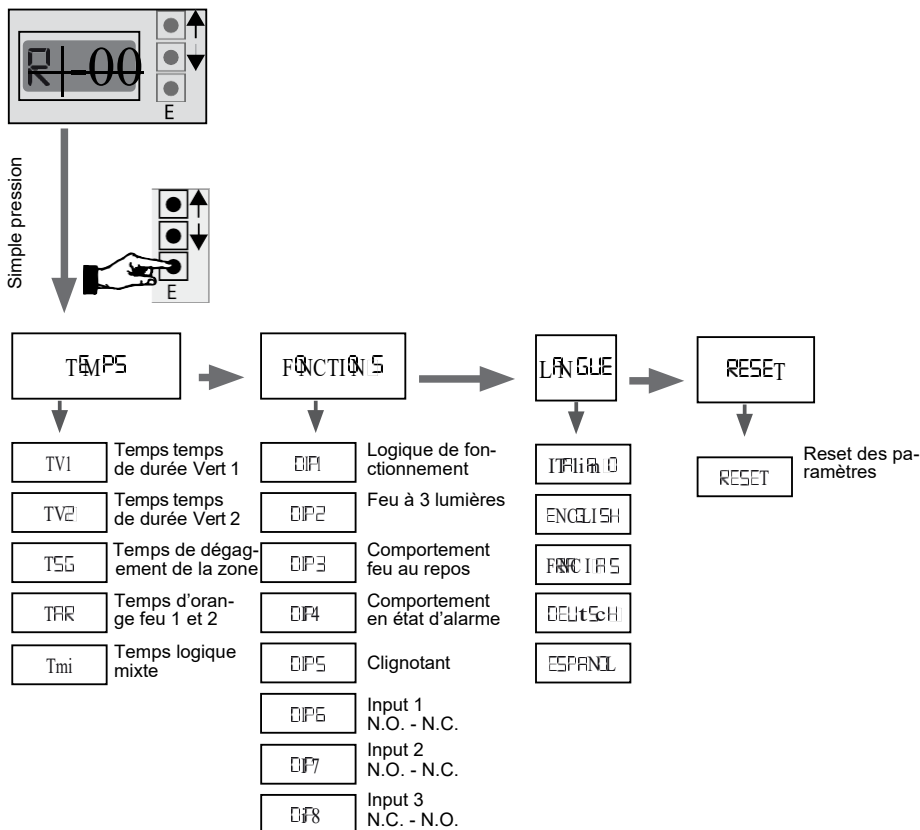


DIAGRAMME MENU



DESCRIPTION DES TEMPS

TV1	(Temps du vert - feu 1) = c'est la durée, exprimée en secondes, de la lumière verte du feu 1 et aussi par conséquent, la durée de la lumière rouge du feu 2.	Default: 10sec Min: 1sec Max: 240sec
TV2	(Temps du vert – feu 2) = c'est la durée, exprimée en secondes, de la lumière verte du feu 2 et aussi par conséquent, la durée de la lumière rouge du feu 1.	Default: 10sec Min: 1sec Max: 240sec
TSG	(Temps de dégagement de la zone) = c'est le moment avant le changement de couleur où les deux feux sont rouges pour permettre aux voitures de dégager la zone.	Default: 10sec Min: 0sec Max: 240sec
TFR	(Temps de l'orange) = sur une installation à 3 lumières, DIP2 du menu fonctions = 1, on réglerà ici le temps de l'orange. Dans le cas contraire, DIP2 =0 et DIP5=1, le TAR servira à programmer la durée du clignotement.	Default: 0sec Min: 0sec Max: 15sec
TMi	(Temps de logique mixte)= avec DIP1=2. Réglage du temps de changement lumière s'il n'y a pas d'appels. Après la valeur 240, l'échelle varie de 1 seconde à 60 secondes.	Default: 120sec Min: 30sec Max: 840sec

DESCRIPTION DES FONCTIONS

DIP1	(Logique de fonctionnement) = 0. Sur appel par dispositifs de commande Par défaut : 0 1. A temps 2. Mixte Pour plus d'informations sur les logiques de fonctionnement, voir page 11	Default: 0
DIP2	(Feux à 3 lumières) = cette fonction sert à indiquer si les feux utilisés ont 2 ou 3 lumières. 0. = 2 lumières 1. = 3 lumières	Default: 0
DIP3	(Comportement des lumières au repos avec DIP1=0) = 0. Toutes les lumières sont éteintes 1. Feu 1 vert, feu 2 rouge 2. Feu 1 rouge, feu 2 vert 3. Feu 1 et feu 2 rouges	Default: 3
DIP4	(Comportement en état d'alarme) = l'état d'alarme se produit seulement si l'entrée 3 est sollicitée 0. Les deux feux rouges clignent 1. Vert 1 – rouge 2 2. Rouge 1 – vert 2 3. Rouge 1 – rouge 2 N.B. : les temps de dégagement de zone ou de lumière orange sont effectués avant le passage à l'état d'alarme.	Default: 0
DIP5	(Clignotement avant le changement de lumière) = 0. Aucun clignotement, durant le temps TAR si DIP2=0. Les couleurs des feux ne changent donc pas. 1. Clignotement actif avant le changement de lumière si DIP2=0 ; le temps TAR du menu TIME sert à régler le temps de clignotement.	Default: 0
DIP6	(Comportement INPUT 1) = 0. Entrée N.O. 1. Entrée N.F.	Default: 0
DIP7	(Comportement INPUT 2) = 0. Entrée N.O. 1. Entrée N.F.	Default: 0
DIP8	(Comportement INPUT 3 urgence) = 0. Entrée N.O. 1. Entrée N.F.	Default: 0

DESCRIPTION DES METHODES DE FONCTIONNEMENT

1. [DIP1=0] logique de fonctionnement à temps

Les temps de feu rouge et de feu vert sont programmés à l'aide des paramètres tv1 (temps du vert sur feu 1), tv2 (temps du vert sur feu 2), tsg (temps de dégagement de la zone). Cette logique ne prévoit pas l'utilisation de photocellules ou d'autres dispositifs de relevé puisque le système est contrôlé exclusivement par les temps programmés pour les deux feux. Le fonctionnement est cyclique. Pour utiliser cette logique, entrer dans le menu fonctions et programmer le DIP1=0. Programmer les temps tv1 et tv2 sur la base du temps maximum désiré pour les lumières vertes de chaque feu. Programmer le temps tsg voulu durant lequel les feux restent tous les deux rouges pour permettre le dégagement de la zone de manœuvre entre les feux avant que l'autre feu ne passe au vert. Si le feu est à trois lumières (feu orange en plus), régler le temps tar de lumière orange et programmer le dip2=ON pour éviter des freinages brusques. Si le feu est à deux lumières et que l'on veut avoir un avertissement avant qu'une lumière ne devienne rouge (n'ayant pas le orange), il est possible d'insérer le clignotement de la lumière verte (dip5=1 / dip2=0) en réglant le temps (tar).

2. [DIP1=1] logique de fonctionnement sur appel par dispositifs de commande (par exemple photocellules ou touches).

Le commencement du cycle de vert de chaque feu est déterminé par les dispositifs de relevé. Les temps de feu rouge et de feu vert sont programmés à l'aide des paramètres tv1 (temps du vert sur feu 1), tv2 (temps du vert sur feu 2), tsg (temps de dégagement de la zone). Pour utiliser cette logique, entrer dans le menu fonctions et programmer le DIP1=1. Programmer les temps tv1 et tv2 sur la base du temps maximum désiré pour les lumières vertes de chaque feu. Programmer le temps tsg voulu durant lequel les feux restent tous les deux rouges pour permettre le dégagement de la zone de manœuvre entre les feux avant que l'autre feu ne passe au vert. Si le feu est à trois lumières (feu orange en plus), régler le temps tar de lumière orange et programmer le dip2=1 pour éviter des freinages brusques. Si le feu est à deux lumières et que l'on veut avoir un avertissement avant qu'une lumière ne devienne rouge (n'ayant pas le orange), il est possible d'insérer le clignotement de la lumière verte (dip5=1 / dip2=0) en réglant le temps (tar). Programmer le DIP3 pour configurer le comportement des lumières à l'état de repos. De plus, avec DIP3=1 ou 2, il est possible d'utiliser un seul organe de commande (photocellules, releveur de masses métalliques, etc.) câblé à l'input du feu rouge au repos.

3. [DIP1=2] logique de fonctionnement mixte

Le changement du feu vert (de vert du feu 1 à vert du feu 2 ou vice versa) a lieu à chaque écoulement du temps programmé sur TMI. Si le transit à travers IN1 (ENTREE 1) se fait durant le temps du feu vert 1, le temps de cycle est mis à zéro, à moins que IN2 (ENTREE 2) ne soit déjà engagé et dans ce cas, le temps de cycle du feu vert 1 n'est pas mis à zéro mais à l'écoulement du temps de feu vert 1, le consentement à l'entrée 2 se fait automatiquement et les cycles TV1 et TV2 programmés sont alors effectués. Même procédé pour l'entrée 2 (IN2) si l'entrée 1 (IN1) est occupée.

DESCRIPTION DU MENU EFFACEMENT

RESET

La rubrique reset du menu EFFACEMENT sert à programmer tous les paramètres et toutes les fonctions. Une fois dans le menu EFFACEMENT, se porter sur RESET, appuyer sur ENTER ; le display commence à clignoter en attente de confirmation ; appuyer de nouveau sur ENTER si l'on veut reprogrammer les paramètres d'usine. Dans le cas contraire, sortir. En maintenant la touche ENTER enfoncée, l'inscription PRG apparaîtra pour indiquer le reset en cours.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS ET MISE EN SERVICE

- **AVERTISSEMENTS IMPORTANTS POUR L'INSTALLATION :**
- **L'installation doit être effectuée dans les règles de l'art par un personnel qualifié**
- **Vérifier l'état des câbles éventuellement déjà présents sur l'installation**
- **Faire une analyse des risques et adopter les mesures de sécurité adéquates**
- **Installer les commandes (par exemple, le contacteur à clé) de façon à ce que l'utilisateur ne se trouve pas dans une zone dangereuse**
- **Une fois l'installation terminée, tester plusieurs fois les dispositifs de sécurité, de signalisation et de déblocage**
- **S'assurer que l'utilisateur ait compris le fonctionnement**

MISE EN SERVICE :

- Rédiger un fascicule technique de l'installation contenant : plan de l'installation, schéma électrique des câblages effectués, analyse des risques et solutions adoptées, analyses des risques résiduels encore présents, déclaration de conformité de tous les produits rédigée par le fabricant et déclaration de conformité relative à l'installation effectuée par l'installateur.
- Appliquer l'étiquette ou la plaque CE contenant les informations de danger et les données d'identification (numéro de série etc.)
- Délivrer les instructions d'utilisations, les avertissements pour la sécurité, la déclaration CE de conformité et la copie du fascicule technique, à l'utilisateur final.

Informez également l'utilisateur final en ce qui concerne :

- La présence éventuelle de risques résiduels et l'utilisation impropre prévisible
- Le débranchement de l'alimentation lors du nettoyage ou durant un entretien
- Le contrôle fréquent de dommages visibles et en informer immédiatement l'installateur
- L'interdiction de faire jouer des enfants près de l'installation
- La préparation d'un plan d'entretien de l'installation (au moins tous les 6 mois pour les sécurités) reportant toutes les interventions effectuées sur un registre

MISE AUX ORDURES

Ce produit est composé par différents composants qui pourraient à leur tour contenir des substances polluantes. Ne pas jeter dans la nature ! S'informer sur le système de recyclage ou de traitement du produit en s'en tenir aux réglementations en vigueur au niveau local.

AB Tecno Srl

Via Cicogna 95 40068 San Lazzaro di Savena (BO) Tel: +39 051 6259580 fax: +39 051
6259600 info@abtecno.com www.abtecno.com